

STN	Plávajúce výrobky na voľný čas na používanie na a vo vode Časť 2: Informácie pre spotrebiteľa (ISO 25649-2: 2024)	STN EN ISO 25649-2 94 0542
------------	--	--

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 2: Consumer information (ISO 25649-2:2024)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/25

Obsahuje: EN ISO 25649-2:2024, ISO 25649-2:2024

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 25649-2 (94 0542) z apríla 2018

139995



EUROPEAN STANDARD

EN ISO 25649-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2024

ICS 97.020; 97.220.40

Supersedes EN ISO 25649-2:2017

English Version

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 2: Consumer information (ISO 25649-2:2024)

Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau -
Partie 2: Informations aux consommateurs (ISO
25649-2:2024)

Schwimmende Freizeitartikel zum Gebrauch auf und
im Wasser - Teil 2: Verbraucherinformation (ISO
25649-2:2024)

This European Standard was approved by CEN on 2 November 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 25649-2:2024 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the safety requirements of Directives 2001/95/EC aimed to be covered	4

European foreword

This document (EN ISO 25649-2:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and other recreational facilities and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 25649-2:2017.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 25649-2:2024 has been approved by CEN as EN ISO 25649-2:2024 without any modification.

EN ISO 25649-2:2024 (E)

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the safety requirements of Directives 2001/95/EC aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request Mandate **M/372 Floating leisure products for use on or in the water** to provide one voluntary means of conforming to the product safety requirements for floating leisure products for use on or in the water pursuant to **Directive 2001/95/EC** of the European Parliament and of the Council.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that **Directive 2001/95/EC**, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety requirements set in the Directive and specified in the request M/372 and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Commission Decision No 2005/323/EC of 21/04/2005 implementing the General Product Safety Directive 2001/95/EC and Commission's standardization request M/372 for floating leisure articles for use on or in the water

Correspondence between this European Standard and the Safety Requirements of Commission Decision No 2005/323/EC implementing the Directive 2001/95/EC and specified in the request M/372	Clause(s)/subclause(s) of this EN ISO 25649-2	Remarks/Notes
C.2. Warnings and information in respect of a cautious use of the product		
C.2 Presentation / illustration of the product on packaging/point of sale	4.2.1, 4.2.2, Clause 8	
C.2 Labelling / WARNINGS (including pictograms) with regard to use shall have appropriate size, shall be visible during use	Clause 5, Clause 6, 6.4, 6.6, 7.2, Clause 8 Figure 38	
C.2 Graphical symbols (pictograms) related to very serious risks shall provide additional plain text explanation	4.2, 7.2	
C.2(a) Labelling regarding limitation of use :		
— number of users	Figure 22	
— total weight	Figures 24 and 27	
— risks linked to wind	Figure 15	
— currents and tides	Figures 16 and 30	

Correspondence between this European Standard and the Safety Requirements of Commission Decision No 2005/323/EC implementing the Directive 2001/95/EC and specified in the request M/372	Clause(s)/subclause(s) of this EN ISO 25649-2	Remarks/Notes
— specifications and distance from shore	4.2.1, Figure 30	
— height	Figure 23	
— speed	Figure 37	
— interactions with other products and objects (safety distance)	Figures 28, 29, 30	
— foreseeable misuse	Clause 8; Figures 4, 5, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 31, 32	
C.2.b) All products shall show the WARNING: “NO PROTECTION AGAINST DROWNING; SWIMMERS ONLY”	5.3.1, 7.2 Figures 9 and 21	
C.2(c) Use of adequate personal protective equipment (PPE) against drowning and for impact resistance	Figure 28	
C.2(d) Instruction of inflation and pressure conditions, maintenance, repair, storage and disposal (repeated use and aging process)	Clause 7; Figures 6, 20, 36	Repeated use and aging process are not covered in this document
C.2(e) Specific warnings for categories of consumers at risk when using product (e.g.: children, non-swimmers, elderly or other crucial user groups, etc.)	Figures 7, 19, 21, 25 Tables 1 to 12	

WARNING 1 Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 Other Union legislation may be applicable to the products falling within the scope of this standard.



International Standard

ISO 25649-2

Floating leisure articles for use on and in the water —

Part 2: Consumer information

*Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau —
Partie 2: Informations aux consommateurs*

**Second edition
2024-10**

ISO 25649-2:2024(en)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 25649-2:2024(en)**Contents**

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Consumer information	1
4.1 General.....	1
4.2 Consumer information at point of sale (information before buying).....	2
4.2.1 General.....	2
4.2.2 General information.....	2
4.3 Information related to preparation for use.....	2
4.4 Information related to maintenance, repair and storage.....	2
5 Requirements related to printing	2
5.1 General.....	2
5.2 Durability of printings on the product.....	2
5.3 Language and letter size for plain text information on the product.....	2
5.3.1 Requirements.....	2
5.3.2 Testing.....	3
6 Product safety labels	3
6.1 General.....	3
6.2 General safety signs.....	3
6.3 Specific safety signs.....	4
6.3.1 Specific prohibition safety signs.....	4
6.3.2 Specific mandatory action signs.....	4
6.4 Supplementary safety information symbols.....	5
6.4.1 Supplementary safety information symbols related to warnings.....	5
6.4.2 Supplementary safety information symbols related to prohibition.....	5
6.4.3 Supplementary safety information symbols related to mandatory instruction.....	8
6.5 Position of graphical symbols.....	12
6.5.1 General requirements for supplementary safety information symbol and safety sign position.....	12
6.5.2 Specific requirements of supplementary safety information symbols and safety signs.....	12
6.6 Colour of supplementary safety information symbols and safety sign.....	13
6.7 Size of supplementary safety information symbols and safety signs.....	13
6.8 Allocation of the supplementary safety information symbols.....	13
7 Instructions	17
7.1 General.....	17
7.2 Safety information.....	17
8 Mislabelling	17
Annex A (informative) Array of supplementary safety information symbols and safety signs (Examples)	18
Bibliography	22

ISO 25649-2:2024(en)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and other recreational facilities and equipment*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 136, *Sports, playground and other recreational facilities and equipment*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 25649-2:2017), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- update of [Clause 2](#);
- in [5.3.1](#), modifications of the requirements regarding test information on the product;
- in [Clause 6](#), change of certain graphical symbols;
- update of [Clause 6](#);
- update of [Figure 16](#);
- update of [Figure 19](#);
- update of [6.4](#), [6.5](#) and [7.1](#);
- update of [Tables 1](#) to [12](#).

A list of all parts in the ISO 25649 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

ISO 25649-2:2024(en)**Introduction**

The safe use of floating leisure articles depends not only on the safety and reliability of the products in use but also on the adequate knowledge of the consumer/user about the risks related to water activities. The right information when selecting floating leisure articles is a further important aspect, as well as information on the correct device to use, performance that can be expected from the product or limitations to the use, and indications on the adequate behaviour on the water.

In particular, children need special supervision and care. Even if the products dealt with in the ISO 25649 series are only intended for use by swimmers, that does not at all eliminate the well-known risks that cannot technically be avoided because they depend more on behaviour than on performance.

This document deals therefore in particular with all aspects to inform the consumer/user before and during use about major risks and appropriate behaviour.

Floating leisure articles for use on and in the water —

Part 2: Consumer information

1 Scope

This document specifies consumer information for classified floating leisure articles for use on and in water according to ISO 25649-1:2024.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies.

ISO 3864-2:2016, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 2: Design principles for product safety labels*

ISO 25649-1:2024, *Floating leisure articles for use on and in the water — Part 1: Classification, materials, general requirements and test methods*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN